

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

National Declaration of Performance

Nr 134/1

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:

Name and trade name of the construction product:

Kształtki K5 WAVIN TIGRIS

Fittings K5 WAVIN TIGRIS

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:

Identification of the type of the construction product:

- KOL.K5 CIZ WODA PN10 (*Tigris K5 Elbow*) DN: 16x90, 20x90, 25x90, 32x90, 40x90, 25x45, 32x45, 40x45
- KOL.GZ K5 CIZ WODA PN10 (*Tigris K5 elbow male thread*) DN: 16x1/2" X90, 20x 1/2" X90, 20x3/4" X90, 25x3/4" X90, 25x1" X90, 32x1" X90
- KOL.GW K5 CIZ WODA PN10 (*Tigris K5 elbow female thread*) DN: 16x1/2"X90, 20x 1/2" X90, 20x 3/4"X90, 25x3/4"X90, 32x 1"X90
- KOL.WALLBOX K5 CIZ WODA PN10 (*Tigris K5 elbow wallbox*) DN: 16/ 1/2"
- KOL.GW ŚCIEN K5 CIZ W PN10 (*Tigris K5 Wall flange single*) DN: 16 x 1/2"X90, 20x 1/2"X, 20 x 3/4"X
- KOL GW ŚC PRZEL K5 CIZ WODA (*Tigris K5 Wall flange double*) 16X1/2"X1, 20X1/2"X2
- TRÓJNIK K5 CIZ WODA PN 10 (*Tigris K5 Tee*) DN: 16/16/16, 20/20/20, 25/25/25, 32/32/32, 40/40/40
- TRÓJNIK GW K5 CIZ WODA PN10 (*Tigris K5 Tee female*) DN: 16 x 1/2" x16, 20 x 1/2" x 20, 20 x 3/4" x 20, 25 x 3/4" x 25, 25 x 1/2" x 25
- TRÓJNIK RED K5 CIZ WODA PN 10 (*Tigris K5 Tee reduced*) DN: 16x20x16, 20x16x16, 20x16x20, 20x20x16, 20x25x20, 25x16x16, 25x16x20, 25x16x25, 25x20x16, 25x20x20, 25x20x25, 25x25x20, 25x32x25, 32x16x32, 32x20x25, 32x20x32, 32x25x25, 32x25x32, 40x25x32, 40x25x40, 40x32x32, 40x32x40
- ZŁĄCZKA K5 CIZ WODA PN10 (*Tigris K5 coupler straight*) DN: 16, 20, 25, 32, 40
- ZŁĄCZKA RED K5 CIZ WODA PN10 (*Tigris K5 coupler reduced*) DN: 20x16, 25x16, 25x20, 32x20, 32x25, 40x32
- ZŁĄCZKA GW K5 CIZ WODA PN10 (*Tigris K5 connector female thread*) DN: 16 x 1/2", 16 x 3/4", 20 x 1/2", 20 x 3/4", 20 x 1", 25 x 3/4", 25 x 1", 25 x 1 1/4", 32x 1", 40 x 1 1/4"
- ZŁĄCZKA GZ K5 CIZ WODA PN10 (*Tigris K5 connector male thread*) DN: 16 x 1/2", 16 x 3/4", 20x1/2", 20x3/4", 25x 3/4", 25 x 1", 32 x1", 32x 1 1/4", 40 x 1 1/4"

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Intended use or uses:

- **Do stosowania w instalacjach wody ciepłej i zimnej wewnątrz budynków, służących do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, jak i nie przeznaczonej do tego celu** *To be used for hot and cold water installations inside buildings for the conveyance of water — whether or not the water is intended for human consumption*
- **Do systemów grzewczych** *for heating systems*
- **Do stosowania w instalacjach wody lodowej** *for chilled water installations*

Posiada atest NIZP-PZH, nr B-BK-60210-1632/19, ważny do 2022-12-23

It has got certificate NIZP-PZH, B-BK-60210-1632/19, valid till 2022-12-23



4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:
Name and address of the manufacturer and production site of the product:

Wavin GmbH
Industriestrasse 20
49767 Twist

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:
Name and address of the authorised representative, where applicable:

Nie dotyczy / Not applicable

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:
National system applied for assessment and verification of constancy of performance: **3**

7. Krajowa specyfikacja techniczna:
National technical specification:

7a. Polska Norma wyrobu:
Polish product standard:

PN-EN ISO 21003-3:2009 Systemy przewodów rurowych z rur wielowarstwowych do instalacji wody ciepłej i zimnej wewnątrz budynków Część 3: Kształtki

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:

Name of accredited certification body, number of accreditation and number of national certificate or name of accredited laboratory/laboratories and number of accreditation:

SKZ Testing GmbH; Würzburg; numer akredytacji /accreditation number: D-PL-19033-01-00

7b. Krajowa ocena techniczna:
National Technical Assessment:

Nie dotyczy/ Not applicable

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:
Technical Assessment Body/ National Technical Assessment Body:

Nie dotyczy/ Not applicable

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:
Name of accredited certification body, number of accreditation and number of certificate:

Nie dotyczy/ Not applicable

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Declared Performance:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i>	Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared Performance</i>	Uwagi <i>Remarks</i>
Właściwości materiału <i>Material characteristics</i>	PPSU zgodny z (<i>in accordance with</i>): PN EN ISO 21003-3: 2009, pkt 5.2	
Wpływ na wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi <i>Influence on water intended for human consumption</i>	Spełnia wymagania przepisów krajowych <i>Fulfil the requirements of Polish regulation</i>	Atest higieniczny <i>(Hygienic certificate)</i> NIZP-PZH
Wygląd <i>Appearance</i>	Powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne gładkie, czyste, pozbawione zarysowań i porów <i>Internal and external surfaces fittings smooth, clean, free from any scoring and cavities</i>	Metoda oceny wg: <i>Assessment according to</i> PN EN ISO 21003-3: 2009, pkt 6.1
Cechy geometryczne <i>Geometrical characteristics</i>	Zgodne z oznakowaniem na wyrobie <i>In accordance with marking on product</i>	Metoda oceny wg <i>Assessment according to</i> EN ISO 3126:2005
Odporność na ciśnienie wewnętrzne <i>Resistance to internal pressure</i>	Brak pęknięć <i>No failure</i>	Parametry badania wg: <i>Test parameters according to:</i> PN EN ISO 21003-3: 2009, pkt 8.3 Metoda badania zgodna z: <i>Test conditions in accordance with</i> EN ISO 1167
Badanie połączeń ciśnieniem wewnętrznym <i>Internal pressure test</i>	Brak przecieku <i>No leak</i>	Parametry badania wg: <i>Test parameters according to:</i> PN-EN ISO 21003-5:2009 pkt. 5.2 Metoda badania zgodna z: <i>Test conditions in accordance with</i> EN ISO 1167 Tylko w przypadku połączenia kształtek z rurami WAVIN TIGRIS PE-Xc/Al/PE-HD lub PERT/Al/PERT <i>Only applicable if fittings are connected to WAVIN TIGRIS pipes PE-Xc/Al/PE-HD or PERT/Al/PERT</i>

<p>Próba zginania połączeń <i>Bending test</i></p>	<p>Brak przecieku <i>No leak</i></p>	<p>Parametry badania wg: <i>Test parameters according to:</i> PN-EN ISO 21003-5:2009 pkt. 5.3 Metoda badania zgodna z: <i>Test conditions in accordance with</i> EN 713 Tylko w przypadku połączenia kształtek z rurami WAVIN TIGRIS PE-Xc/Al/PE-HD lub PERT/Al/PERT <i>Only applicable if fittings are connected to WAVIN TIGRIS pipes PE-Xc/Al/PE-HD or PERT/Al/PERT</i></p>
<p>Próba wrywania połączeń <i>Pull-out test</i></p>	<p>Brak rozdzielenia <i>No separated</i></p>	<p>Parametry badania wg: <i>Test parameters according to:</i> PN-EN ISO 21003-5:2009 pkt. 5.4 Metoda badania zgodna z: <i>Test conditions in accordance with</i> EN 712 Tylko w przypadku połączenia kształtek z rurami WAVIN TIGRIS PE-Xc/Al/PE-HD lub PERT/Al/PERT <i>Only applicable if fittings are connected to WAVIN TIGRIS pipes PE-Xc/Al/PE-HD or PERT/Al/PERT</i></p>
<p>Badanie połączeń na cykliczne zmiany temperatury <i>Resistance to temperature cycling</i></p>	<p>Brak przecieku <i>No leak</i></p>	<p>Parametry badania wg: <i>Test parameters according to:</i> PN-EN ISO 21003-5:2009 pkt. 5.5 Metoda badania zgodna z: <i>Test conditions in accordance with</i> EN 12293 Tylko w przypadku połączenia kształtek z rurami WAVIN TIGRIS PE-Xc/Al/PE-HD lub PERT/Al/PERT <i>Only applicable if fittings are connected to WAVIN TIGRIS pipes PE-Xc/Al/PE-HD or PERT/Al/PERT</i></p>
<p>Badanie odporności połączeń na cykliczne zmiany ciśnienia <i>Resistance to pressure cycling</i></p>	<p>Brak przecieku <i>No leak</i></p>	<p>Parametry badania wg: <i>Test parameters according to:</i> PN-EN ISO 21003-5:2009 pkt. 5.6 Metoda badania zgodna z: <i>Test conditions in accordance with</i> EN 12295 Tylko w przypadku połączenia kształtek z rurami WAVIN TIGRIS PE-Xc/Al/PE-HD lub PERT/Al/PERT <i>Only applicable if fittings are connected to WAVIN TIGRIS pipes PE-Xc/Al/PE-HD or PERT/Al/PERT</i></p>

Badanie szczelności połączeń w warunkach podciśnienia <i>Leak tightness under vacuum</i>	Zmiana podciśnienia <i>Change in vacuum</i> $\Delta p \leq 0,05 \text{ bar}$	Parametry badania wg: <i>Test parameters according to:</i> PN-EN ISO 21003-5:2009 pkt. 5.7 Metoda badania zgodna z: <i>Test conditions in accordance with</i> EN 12294 Tylko w przypadku połączenia kształtek z rurami WAVIN TIGRIS PE-Xc/Al/PE-HD lub PERT/Al/PERT <i>Only applicable if fittings are connected to WAVIN</i> TIGRIS pipes PE-Xc/Al/PE-HD or PERT/Al/PERT
---	--	--

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004r o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

The performance of the product identified above is in conformity with all declared performance in point 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the act on construction products dated 16 April 2004 under the sole responsibility of the manufacturer.

W imieniu producenta podpisał(-a):
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

(imię i nazwisko oraz stanowisko)
(name and function)

Twist, 9. September 2020
(miejsce i data wydania)
(place and date of issue)


(podpis)
(signature)
wavin GmbH Kunststoff-Rohrsysteme
Industriestraße 20 • 49787 Twist
Telefon: 0 59 36/12-0